

RC-3/9: Financiación y presupuesto para el bienio 2007-2008

La Conferencia de las Partes,

Recordando el reglamento financiero de la Conferencia de las Partes, sus órganos subsidiarios y la secretaría del Convenio, aprobado en su decisión RC-1/4,

Recordando las decisiones RC-1/17 sobre la financiación y el presupuesto para el bienio 2005-2006, en particular su párrafo 20, y la decisión RC-2/7,

1. *Aprueba* los presupuestos operacionales para el bienio 2007–2008 por la suma de 3.521.430 dólares de los Estados Unidos para 2007 y 3.547.928 dólares de los Estados Unidos para 2008 a los fines establecidos en el cuadro 1 de la presente decisión;
2. *Invita* a los órganos rectores del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente y de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación a que mantengan su apoyo financiero al funcionamiento del Convenio y de su secretaría en 2007–2008;
3. *Acoge con beneplácito* la contribución anual de 1,2 millones de euros prometida para 2007 y 2008 por los gobiernos anfitriones de la secretaría del Convenio para compensar gastos previstos;
4. *Aprueba* la escala indicativa de cuotas para el prorrateo de los gastos correspondientes a 2007–2008, según se indica en el cuadro 2 de la presente decisión y autoriza al (a los) jefe(s) de la secretaría del Convenio a que, de conformidad con el Reglamento Financiero, ajuste(n) esa escala de manera que incluya antes del 1º de enero de 2007 a todas las Partes para las que el Convenio entrará en vigor en 2007 y antes del 1º de enero de 2008 para ese año;
5. *Decide* fijar la cuantía de la reserva de capital de explotación en el 15% de la media de los presupuestos operacionales bienales para 2007-2008;
6. *Aprueba* la plantilla de la secretaría del Convenio correspondiente a los presupuestos operacionales para 2007–2008 que figura en el cuadro 3 de la presente decisión, que prevé la cofinanciación, junto con el Convenio de Estocolmo sobre Contaminantes Orgánicos Persistentes, de un puesto del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente de la categoría D-1 de jefe conjunto de las secretarías;
7. *Aprueba* con carácter excepcional la suma de 35.500 dólares de los Estados Unidos en el presupuesto operacional para 2007 y de 35.500 dólares de los Estados Unidos en el presupuesto operacional para 2008 para sufragar los viajes de los miembros que provienen de países en desarrollo y países con economías en transición para que asistan a las reuniones del grupo de trabajo conjunto especial sobre el aumento de la cooperación y la coordinación;
8. *Observa* con preocupación que algunas Partes no han pagado sus cuotas a los presupuestos operacionales correspondientes a 2005 o 2006, que se esperaba recibir el 1º de enero de 2005 y el 1º de enero de 2006, respectivamente, de conformidad con el párrafo 14 del reglamento financiero;
9. *Acoge con beneplácito* la declaración del Gobierno de Italia en que dio a conocer un calendario para ponerse al día con sus contribuciones en calidad de gobierno anfitrión, como se indica en el informe de la tercera reunión de la Conferencia de las Partes;
10. *Invita* al Presidente de la Conferencia de las Partes y al (a los) jefe(s) de la secretaría del Convenio a que escriban a las Partes pertinentes para imponerles de la importancia de pagar sus sumas en mora respectivas correspondientes a 2005 y del pago puntual correspondiente a 2006;
11. *Pide* al (a los) jefe(s) de la secretaría del Convenio que informe(n) sobre los resultados de las gestiones realizadas para consultar a las Partes que actualmente están en mora, para solicitarles el pago de esas sumas y, de ser necesario, inviten a la Parte respectiva a que acuerde un plan de pago, e informen a la Conferencia de las Partes, en su cuarta reunión, sobre esas gestiones;
12. *Invita* a las Partes a que tomen nota de que las cuotas correspondientes a cada año civil de los presupuestos operacionales son pagaderas el 1º de enero de ese año, e insta a las Partes que estén en condiciones de hacerlo a que paguen sus cuotas puntual e íntegramente y, a este respecto, pide que se notifique a las Partes el importe de sus cuotas correspondientes a un año determinado antes del 15 de octubre del año anterior;
13. *Acoge complacida* la labor realizada por la secretaría del Convenio para mantener actualizada en el sitio Web del Convenio la lista de las cuotas recibidas;

14. *Acuerda* ampliar la lista de contribuciones que se da a conocer en el sitio Web del Convenio para que se incluya a las Partes que no han pagado sus cuotas a los presupuestos operacionales;
15. *Autoriza* al (a los) jefe(s) de la secretaría del Convenio a efectuar transferencias de hasta el 20% de una de las partidas principales de los presupuestos aprobados a otras partidas principales;
16. *Autoriza* al (a los) jefe(s) de la secretaría del Convenio a que contraiga(n) compromisos hasta el nivel de los presupuestos operacionales aprobados, con cargo a los recursos disponibles en efectivo;
17. *Toma nota* de las estimaciones de fondos para actividades con cargo al Fondo Fiduciario Especial de carácter voluntario del Convenio, incluidas en el cuadro 4 de la presente decisión, e insta a las Partes e invita a los Estados que no son Partes y a otras entidades a que contribuyan al Fondo Fiduciario Especial de carácter voluntario;
18. *Decide* que los fondos fiduciarios del Convenio sigan funcionando hasta el 31 de diciembre de 2008 y pide al Director Ejecutivo del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente que prorrogue los dos fondos fiduciarios del Convenio durante el bienio 2007–2008, con sujeción a la aprobación del Consejo de Administración del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente;
19. *Pide* al (a los) jefe(s) de la secretaría que prepare(n) los presupuestos operacionales para 2009-2010 sobre la base de una estructura programática y que indique(n) los gastos incurridos durante el bienio 2007-2008 de esa misma forma, a los efectos de la comparación, en el documento del presupuesto;
20. *Pide* al (a los) jefe(s) de la secretaría que, al preparar los presupuestos para 2009-2010, haga(n) todo lo posible por lograr un formato de los presupuestos armonizado con los de las secretarías del Convenio de Estocolmo sobre contaminantes orgánicos persistentes y del Convenio de Basilea sobre el control de los movimientos transfronterizos de los desechos peligrosos y su eliminación.

Cuadro 1

Presupuesto operacional con cargo al Fondo Fiduciario General (RO) para 2007–2008 (en dólares de los EE.UU.)

		2007	2008
		Dólares EE.UU.	Dólares EE.UU.
A. Asegurar el eficaz funcionamiento de la Conferencia de las Partes y sus órganos subsidiarios	<i>Cuarta CP</i>		
	Servicios de conferencias	312.500	312.500
	Viajes no relacionados con el personal (Mesa)	50.000	50.000
	Total parcial	362.500	362.500
	<i>Reuniones tercera y cuarta del CEPQ</i>		
	Servicios de conferencias	115.000	120.000
	Viajes de expertos	80.000	80.000
	Total parcial	195.000	200.000
	Grupo de trabajo sobre sinergias	37.500	37.500
	Estudio sobre las monedas	50.000	0

		2007	2008
		Dólares EE.UU.	Dólares EE.UU.
	Total parcial	87.500	37.500
B. Divulgación y asistencia a las Partes en la aplicación del Convenio			
	Consultores (preparación de la documentación, asistencia a las Partes)	35.000	35.000
	Carpeta de documentos informativos	60.000	70.000
	Desarrollo del sitio Web	10.000	10.000
	Total parcial	105.000	115.000
C. Coordinación con las secretarías de otros órganos internacionales			
	Recursos incluidos más abajo, en la sección E. Costos básicos de secretaría		
D. Otras funciones de secretaría especificadas en el Convenio y determinadas por la CP			
	Consultores/subcontratos	20.000	20.000
	Impresión de la circular de CFP y de los DOAD	30.000	30.000
	Total parcial	50.000	50.000
E. Costos básicos de secretaría			
	Personal del cuadro orgánico ^a	1.540.061	1.586.263
	Consultores	15.000	15.000
	Apoyo administrativo ^a	408.249	420.496
	Viajes oficiales	160.000	160.000
	Subcontratos	75.000	75.000
	Equipo y locales	70.000	70.000
	Gastos varios (incluidos envío, comunicaciones, información, etc.)	48.000	48.000
	Total parcial	2.316.310	2.374.759
Total de actividades		3.116.310	3.139.759
Gastos generales administrativos (13%)		405.120	408.169
Presupuesto operacional		3.521.430	3.547.928
Incremento de la reserva de capital de explotación (15 %)		-26.332	
Incremento de la reserva especial para gastos imprevistos (indizada a las fluctuaciones de las escalas de sueldos)		11.400	11.742
TOTAL GENERAL		3.506.498	3.559.670
Reservas			
Reserva del capital circulante (2007–2008): 15% del promedio			530.202

	2007	2008
	Dólares EE.UU.	Dólares EE.UU.
de los presupuestos de 2007 y 2008		
Reserva especial para gastos imprevistos	391.400	403.142

Cálculo de las cuotas prorrateadas			
Contribución del Gobierno anfitrión^b		-1.522.843	-1.522.843
Total a sufragar con cargo a las cuotas prorrateadas		1.983.655	2.036.827

^a No incluye las contribuciones directas (367 155 dólares para 2007 y 378 170 dólares para 2008) aportadas por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación.

^b Contribución del país anfitrión (Italia y Suiza, 600 000 euros cada uno, equivalentes 1.522.843 dólares de los EE.UU. a 1,27 DÓLARES EE.UU./€).

Cuadro 2

Escala indicativa de cuotas al fondo fiduciario general del presupuesto operacional (RO) para 2007–2008 (en dólares de los EE.UU.)

Parte del presupuesto
operacional que se ha de
sufragar con contribuciones:

2007: 2.139.595

2008: 2.172.427

				2007	2008
		Escala de cuotas de las Naciones Unidas correspondiente a 2006	Escala para el Fondo Fiduciario con un límite máximo del 22% y mínimo del 0,01%	Cuotas prorrateadas que han de sufragar las Partes	Cuotas prorrateadas que han de sufragar las Partes
Estado Miembro		Porcentaje	Porcentaje	Dólares EE.UU.	Dólares EE.UU.
1	Argentina	0,956	1,299	25.776	26.467
2	Alemania	8,662	11,774	233.548	239.809
3	Arabia Saudita	0,713	0,969	19.224	19.740
4	Armenia	0,002	0,010	198	204
5	Australia	1,592	2,164	42.924	44.075
6	Austria	0,859	1,168	23.161	23.782
7	Bélgica	1,069	1,453	28.823	29.595
8	Belice	0,001	0,010	198	204
9	Benin	0,002	0,010	198	204
10	Bolivia	0,009	0,012	243	249
11	Brasil	1,523	2,070	41.064	42.164
12	Bulgaria	0,017	0,023	458	471
13	Burkina Faso	0,002	0,010	198	204
14	Burundi	0,001	0,010	198	204
15	Cabo Verde*	0,001	0,010	198	204
16	Camerún	0,008	0,011	216	221
17	Canadá	2,813	3,824	75.845	77.878
18	Chad	0,001	0,010	198	204
19	Chile	0,223	0,303	6.013	6.174
20	China	2,053	2,790	55.354	56.838
21	Chipre	0,039	0,053	1.052	1.080
22	Comunidad Europea	2,500	2,500	49.591	50.921
23	Congo	0,003	0,010	198	204
24	Côte d'Ivoire	0,010	0,014	270	277
25	Dinamarca	0,718	0,976	19.359	19.878
26	Djibouti	0,001	0,010	198	204
27	Dominica*	0,001	0,010	198	204
28	Ecuador	0,019	0,026	512	526
29	El Salvador	0,022	0,030	593	609
30	Emiratos Árabes Unidos	0,235	0,319	6.336	6.506
31	Eritrea	0,001	0,010	198	204
32	Eslovenia	0,082	0,111	2.211	2.270
33	España	2,520	3,425	67.945	69.767
34	Estonia*	0,012	0,016	324	332
35	Etiopía	0,004	0,010	198	204
36	Filipinas*	0,095	0,129	2.561	2.630
37	Finlandia	0,533	0,724	14.371	14.756
38	Francia	6,030	8,196	162.583	166.941
39	Gabón	0,009	0,012	243	249
40	Gambia	0,001	0,010	198	204
41	Ghana	0,004	0,010	198	204

				2007	2008
		Escala de cuotas de las Naciones Unidas correspondiente a 2006	Escala para el Fondo Fiduciario con un límite máximo del 22% y mínimo del 0,01%	Cuotas prorrateadas que han de sufragar las Partes	Cuotas prorrateadas que han de sufragar las Partes
<i>Estado Miembro</i>		<i>Porcentaje</i>	<i>Porcentaje</i>	<i>Dólares EE.UU.</i>	<i>Dólares EE.UU.</i>
42	Grecia	0,530	0,720	14.290	14.673
43	Guinea	0,003	0,010	198	204
44	Guinea Ecuatorial	0,002	0,010	198	204
45	Hungría	0,126	0,171	3.397	3.488
46	India	0,421	0,572	11.351	11.655
47	Irán (República Islámica del))	0,157	0,213	4.233	4.347
48	Irlanda	0,350	0,476	9.437	9.690
49	Islas Cook	0,001	0,010	198	204
50	Islas Marshall	0,001	0,010	198	204
51	Italia	4,885	6,640	131.711	135.242
52	Jamahiriyá Árabe Libia	0,132	0,179	3.559	3.654
53	Jamaica	0,008	0,011	216	221
54	Japón	19,468	22,000	436.404	448.102
55	Jordania	0,011	0,015	297	305
56	Kenya	0,009	0,012	243	249
57	Kirguistán	0,001	0,010	198	204
58	Kuwait*	0,162	0,220	4.368	4.485
59	Letonia	0,015	0,020	404	415
60	Liberia	0,001	0,010	198	204
61	Liechtenstein	0,005	0,010	198	204
62	Lituania	0,024	0,033	647	664
63	Luxemburgo	0,077	0,105	2.076	2.132
64	Madagascar	0,003	0,010	198	204
65	Malasia	0,203	0,276	5.473	5.620
66	Malí	0,002	0,010	198	204
67	Mauricio	0,011	0,015	297	305
68	Mauritania	0,001	0,010	198	204
69	México	1,883	2,560	50.770	52.131
70	Mongolia	0,001	0,010	198	204
71	Namibia	0,006	0,010	198	204
72	Níger*	0,001	0,010	198	204
73	Nigeria	0,001	0,010	198	204
74	Noruega	0,679	0,923	18.307	18.798
75	Nueva Zelanda	0,221	0,300	5.959	6.118
76	Omán	0,070	0,095	1.887	1.938
77	Países Bajos	1,690	2,297	45.566	46.788
78	Pakistán	0,055	0,075	1.483	1.523
79	Panamá	0,019	0,026	512	526
80	Paraguay	0,012	0,016	324	332
81	Perú	0,092	0,125	2.481	2.547
82	Polonia	0,461	0,627	12.430	12.763
83	Portugal	0,470	0,639	12.672	13.012
84	Qatar	0,064	0,087	1.726	1.772
85	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	6,127	8,329	165.199	169.627
86	República Árabe Siria	0,038	0,052	1.025	1.052
87	República Checa	0,183	0,249	4.934	5.066
88	República de Corea	1,796	2,441	48.424	49.723
89	República de Moldova	0,001	0,010	198	204
90	República Democrática del Congo*	0,003	0,010	198	204
91	República Dominicana *	0,035	0,048	944	969
92	República Popular Democrática de	0,010	0,014	270	277

2007

2008

Escala de cuotas de las Naciones Unidas correspondiente a 2006	Escala para el Fondo Fiduciario con un límite máximo del 22% y mínimo del 0,01%	Cuotas prorrateadas que han de sufragar las Partes	Cuotas prorrateadas que han de sufragar las Partes
--	---	--	--

Estado Miembro		Porcentaje	Porcentaje	Dólares EE.UU.	Dólares EE.UU.
	Corea				
93	República Unida de Tanzania	0,006	0,010	198	204
94	Rumania	0,060	0,082	1.618	1.661
95	Rwanda	0,001	0,010	198	204
96	Samoa	0,001	0,010	198	204
97	Senegal	0,005	0,010	198	204
98	Singapur	0,388	0,527	10.461	10.742
99	Sri Lanka*	0,017	0,023	458	471
100	Sudáfrica	0,292	0,397	7.873	8.084
101	Sudán	0,008	0,011	216	221
102	Suecia	0,998	1,357	26.908	27.630
103	Suiza	1,197	1,627	32.274	33.139
104	Suriname*	0,001	0,010	198	204
105	Tailandia	0,209	0,284	5.635	5.786
106	Togo	0,001	0,010	198	204
107	Ucrania	0,039	0,053	1.052	1.080
108	Uruguay	0,048	0,065	1.294	1.329
109	Venezuela	0,171	0,232	4.611	4.734
110	Yemen*	0,006	0,010	198	204
		77,32	100	1.983.655	2.036.827

* Nuevas Partes que han ratificado el Convenio.

Cuadro 3**Plantilla del Convenio de Rotterdam**

		Aprobados	FAO	PNUMA
Categoría y grado del personal	2007-2008	plantilla		
A. Cuadro orgánico	D-1	0,50	0,25 ¹	0,25
	P-5	2,00	1,00 ¹	1,00
	P-4 ²	4,00	2,00 ¹	2,00
	P-3	5,00	2,00 ¹	3,00
	P-2	2,00	1,00 ¹	1,00
	Total parcial	13,50	6,25 ¹	7,25
B. Cuadro de servicios generales		5,25	2,50 ¹	2,75
	TOTAL (A + B)	18,75	8,75	10,00

¹ Contribución de la FAO del 25% de un puesto de D-1, un puesto de P-5, un puesto de P-3 y el 25% de un puesto del cuadro de servicios generales.

² Un funcionario administrativo del PNUMA se financiará con cargo a los gastos de apoyo a los programas.

Costos estándar de sueldos en Ginebra y Roma para 2007-2008 (en dólares de los EE.UU.)

	Ginebra		Roma	
	2007 ¹	2008 ²	2007	2008 ²
A. Cuadro orgánico				
Categoría D-2	248.200	255.646	216.852	223.358
Categoría D-1	236.100	243.183	201.984	208.044
Categoría P-5	207.800	214.034	178.944	184.312
Categoría P-4	179.800	185.194	153.540	158.146
Categoría P-3	149.100	153.573	122.604	126.282
Categoría P-2	119.600	123.188	96.852	99.758
B. Cuadro de servicios generales				
Servicios generales	99.000	101.970	60.444	62.257

¹ Costos estándar de sueldos de las Naciones Unidas en Ginebra para el año 2007 (versión 2).

² Costos de 2007 más un 3%

Cuadro 4

Estimaciones para 2007–2008 para actividades con cargo al Fondo Fiduciario Especial de carácter voluntario (RV)
(en dólares de los EE.UU.)

	2007	2008
	.	.
Viajes de los participantes	.	.
Viajes de los participantes a las COP	0	500.000
Total parcial correspondiente a actividades	0	500.000
Gastos generales administrativos (13%)	0	65.000
Total	0	565.000
	.	.
Facilitación de la aplicación y ratificación	.	.
Asistencia técnica	1.084.000	1.119.000
Material impreso	0	0
Sitio Web	0	0
Total parcial correspondiente a actividades	1.084.000	1.119.000
Gastos generales administrativos (13%)	140.920	145.470
Total	1.224.920	1.264.470
	.	.
Total general de actividades con cargo al Fondo Fiduciario Especial de carácter voluntario	1.224.920	1.829.470